



Referenz/Aktenzeichen: S065-0383

Altlasten-Verordnung (AltIV) / Ordonnance sur les sites contaminés (OSites) / Ordinanza sui siti contaminati (OSiti)

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank. /
Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. Merci beaucoup. /
Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica:

polg@bafu.admin.ch

1 Absender / Expéditeur / Mittente

| | |
|--|---|
| Organisation / Organisation / Organizzazione | scienceindustries, Wirtschaftsverband Chemie Pharma Life Sciences |
| Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione | scin |
| Adresse / Adresse / Indirizzo | Nordstrasse 15, Postfach, 8021 Zürich |
| Name / Nom / Nome | Linda Kren |
| Datum / Date / Data | 21.06.2019 |

2 Altlasten-Verordnung (AltIV) / Ordonnance sur les sites contaminés (OSites) / Ordinanza sui siti contaminati (OSiti)

2.1 Grundsätzliche Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali

scienceindustries begrüsst die Änderung der Altlastenverordnung betreffend der Konzentrationswerte für die Beurteilung der Sanierungsbedürftigkeit von Böden mit Standorten bei Haus- und Familiengärten, Kinderspielplätzen und Anlagen, auf denen Kinder regelmässig spielen. Diese sind:

- die Senkung der Konzentrationswerte für Blei, polizyklische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) und Benzo(a)pyren
- der neue Summenwert für Dioxine, Furane und dioxinähnliche PCB
- die Streichung des Summenparameters BTEX

Der Vergleich mit anderen Erlassen zeigt aber, dass diese neuen Werte für die Sanierungsbedürftigkeit nicht denjenigen der Verordnung über Belastungen des Bodens (VBBo) entsprechen. Z.B. für Blei liegt der Sanierungswert gemäss der VBBo bei 1000 mg/Kg, in der geänderten AltIV hingegen wird dieser von 1000 auf 100 mg/kg gesenkt. Die Tatsache, dass aus der bisherigen Sanierungspraxis dem Bundesamt für Umwelt keine Fälle bekannt sind, bei denen sich wegen dieser Diskrepanz im Vollzug neue Schwierigkeiten ergeben können, ist keine ausreichende Begründung, um die Werte in der VBBo nicht zu harmonisieren. Aus wissenschaftlicher Sicht macht es keinen Sinn für eine Belastung aus diffuser Quelle (das entspricht der Geltungsbereich der VBBo) andere Grenzwerte als für Standorte, die in den Geltungsbereich der AltIV fallen, festzulegen.

Daher fordert scienceindustries, dass die Sanierungswerte der VBBo entsprechend revidiert und harmonisiert werden.

Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden (AltIV)?
Êtes-vous d'accord avec le projet (OSites) ?
Siete d'accordo con l'avamprogetto (OSiti)?

- Zustimmung / Approuvé / Approvazione
 Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Ampia approvazione
 Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Ampia disapprovazione
 Ablehnung / Rejeté / Disapprovazione

2.2 Bemerkungen zu den Artikeln und Anhängen / Remarques sur les articles et annexes / Osservazioni sugli articoli e gli allegati

| Ziffer / Chiffre / Numero | Zustimmung / Approbation / Approvazione | Antrag / Proposition / Richiesta | Begründung / Justification / Motivazione |
|--|---|---------------------------------------|--|
| Anhang 3 Ziff. 2 / Annexe 3 Chiff. 2 / Allegato 3 N. 2 | | | |
| Anpassung des Konzentrationswerts für Blei <i>Adaption de la valeur de concentration pour le plomb</i> Riduzione del valore di concentrazione del piombo | <input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. |
| Anpassung des Konzentrationswerts für PAK <i>Adaptation de la valeur de concentration pour les HAP</i> Riduzione del valore di concentrazione dei PAH | <input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. |
| Anpassung des Konzentrationswerts für BaP <i>Adaptation de la valeur de concentration pour le BaP</i> Riduzione del valore di concentrazione del BaP | <input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. |
| Neuer Konzentrationswert für Dioxine und dioxinähnliche Substanzen | <input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. |

| Ziffer / Chiffre / Numero | Zustimmung / Approbation / Approvazione | Antrag / Proposition / Richiesta | Begründung / Justification / Motivazione |
|---|---|---------------------------------------|--|
| Anhang 3 Ziff. 2 / Annexe 3 Chiff. 2 / Allegato 3 N. 2 | | | |
| <p><i>Introduction d'une nouvelle valeur de concentration pour les dioxines et substances de types dioxine</i> Introduzione di un nuovo valore di concentrazione per i diossine e sostanze diossina simili</p> | | | |
| <p>Löschung des Summenparameters für BTEX <i>Suppression de la valeur de concentration pour le paramètre global BTEX</i> Abolizione del valore di concentrazione per la somma dei parametri dei BTEX</p> | <input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. | Klicken Sie hier, um Text einzugeben. |